

SUJETOS Y DISCURSOS: IDEOLOGÍAS, ACCIÓN SOCIAL Y PROPUESTAS CRÍTICAS EN LA CULTURA Y LA EDUCACIÓN CONTEMPORÁNEAS

TERESA FERNANDEZ-ULLOA
CARLOS ENRIQUE AHUACTZIN MARTÍNEZ



CALIFORNIA STATE UNIVERSITY
BAKERSFIELD

BUAP

Instituto de
Ciencias de Gobierno
y Desarrollo Estratégico

Editado por Teresa Fernández-Ulloa y Carlos Enrique Ahuactzin Martínez

Este libro se publicó por primera vez en 2024 en Bakersfield, California (EE.UU.)

California State University, Bakersfield / Instituto de Ciencias de Gobierno y Desarrollo Estratégico, Benemérita Universidad Autónoma de Puebla

© 2024 Teresa Fernández-Ulloa, Carlos Enrique Ahuactzin Martínez y las personas autoras de cada capítulo

Esta obra se publica en acceso abierto. Esto significa que se puede compartir, copiar, redistribuir el material en cualquier medio o formato, y adaptar, transformar y construir a partir de ese material para cualquier propósito dando atribución, es decir, dando el crédito apropiado, proporcionando un enlace a la licencia e indicando si se han realizado cambios.

© de la portada, inspiring.team

ISBN: 979-8-218-49535-0

REVISIÓN POR PARES CIEGOS

Los trabajos incluidos en este libro han sido revisados por pares ciegos. Las personas expertas encargadas de dichas revisiones son:

Dra. Rita de Cássia Miranda Diogo, Instituto de Letras, Departamento de Letras Neolatinas, Universidade do Estado do Rio de Janeiro, Brasil.

Dr. Javier de Santiago-Guervós, Departamento de Lengua Española, Universidad de Salamanca, España.

Dr. Mohamed El-Madkouri Maataoui, Departamento de Lingüística, Universidad Autónoma de Madrid, España.

Dra. Mara Favoretto, School of Languages and Linguistics, University of Melbourne, Australia.

Dra. Rocío Flax, Instituto de Lingüística, Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires, Argentina.

Dra. Nancy Granados, Centro de Estudios de Género, Benemérita Universidad Autónoma de Puebla, México.

Dra. Bethania Guerra de Lemos, Departamento de Literaturas Hispánicas y Bibliografía, Universidad Complutense de Madrid, España.

Dra. María José Hellín García, Department of Modern Languages, Literatures & Cultures, The Citadel, Charleston, South Carolina, Estados Unidos.

Dr. Hugo Hortiguera, School of Humanities, Languages and Social Science, Griffith University, Nathan Campus, Australia.

Dra. Isabel López Cirugeda, Departamento de Filología Moderna,
Universidad de Castilla-La Mancha, España.

Dra. Cristina Ruiz Serrano, MacEwan University, Edmonton,
Alberta, Canadá.

Dra. Raquel Sánchez Ruiz, Departamento de Filología Moderna,
Universidad de Castilla-La Mancha, España.

Dra. Elia Saneleuterio Temporal, Departamento de Didáctica de la Lengua
y la Literatura, Universitat de València, España.

Dr. Piotr Sobolczyk, The Institute of Literary Research of the Polish
Academy of Sciences, Polonia.

Dr. Miguel Soler Gallo, Universidad de Salamanca, España.

Dra. Beatriz Soto Aranda, Dpto. de Economía Financiera y Contabilidad
e Idioma Moderno, Universidad Rey Juan Carlos, Madrid, España.

Dra. Carolina Tosi, Universidad de Buenos Aires, Argentina.

Dra. María Alejandra Vitale, Universidad de Buenos Aires, Argentina.

ÍNDICE

Introducción

Discursos, ideologías, acción social y resistencia,

Teresa Fernández-Ulloa, California State University, Bakersfield,
Estados Unidos vii

I. MANIFESTACIONES CULTURALES Y MEDIOS DE COMUNICACIÓN

1. Angélica Liddell, un sujeto subalterno, **Samuel Rodríguez**, Universidad Complutense de Madrid / Instituto del Teatro de Madrid, España 3
2. El discurso subalterno en la obra teatral *Mugres de La María y el Negro*, **María R. Matz**, Universidad de Massachusetts Lowell, Lowell, Estados Unidos 13
3. Representación distópica de la frontera: espacio liminal entre la vida y la muerte en *El tercer país* de Karina Sainz Borgo, **Sandra Cecilia Dorantes Hernández**, Universidad del Valle de Puebla, México 23
4. Josefina Manresa y la construcción del discurso subalterno en *Recuerdos de la viuda de Miguel Hernández* y en *Los días de la nieve*, de Alberto Conejero, **Francisco Soguero García**, Universidad de Deusto, Bilbao, España 35
5. De fiesta a deshumanización: Nueva York en la migración *queer* de Dionisio Cañas, **Iker González-Allende**, University of Nebraska-Lincoln, Lincoln, Estados Unidos 47
6. El cine, entre la hegemonía y la subalternidad, una herramienta para el estudio de las relaciones internacionales, **Diana Karina Mantilla Gálvez**, Eduardo Crivelli Minutti, Benemérita Universidad Autónoma de Puebla, México 57
7. «Nuestra Lengua»: concientización en la creación poética de Miguel Oxlaj Cúmez, **Astrid Zussett Urizar Botto**, Universidad Brigham Young, Utah, Estados Unidos 69

8. Cuando el silencio se hace voz: mito y mujer en cuatro novelas contemporáneas, **María Florencia Saracino**, Universidad de Buenos Aires/Instituto Superior de Formación Docente, Ezeiza, Buenos Aires, Argentina 83
9. Género, cuerpo y tecnología en «Soñarán en el jardín» de Gabriela Damiani Miravete, **Manuel Santiago Herrera Martínez**, Universidad Autónoma de Nuevo León, México 93
10. Institucionalidad, discriminación y convivencia en los comienzos de la Venezuela del petróleo, **Oleski Miranda Navarro**, Emory & Henry University, Emory, Virginia, Estados Unidos 105
11. Manuel Zapata Olivella: escucha de lo vernáculo y acción decolonial, **Futuro Moncada Forero**, Universidad Autónoma de Nuevo León, México 115
12. De germanófilos a filonazis: el 'blanqueamiento' en España de los campos de concentración alemanes (1914-1945), **Marco da Costa**, Saint Louis University, Madrid, España 125
13. Personajes subalternos en la obra de Rubén Blades, **Tamara Shlykova Yanchina**, Universitat de València, València, España 135
14. La mirada ideológica de Bernardo Kordon acerca de la Revolución China y su líder, Mao Tse-Tung, **María Lourdes Gasillón**, Universidad Nacional de Mar del Plata, Centro de Letras Hispanoamericanas, Instituto de Humanidades y Ciencias Sociales; Mar del Plata, Argentina 145
15. La voz musical femenina en la revista *Feminal* (Barcelona, 1907-1917): el caso de Carme Karr i Alfonsetti, **Immaculada Boyero Gálvez**, Universidad de Granada, España 155
16. El humor pasivo-subversivo femenino en *La tormenta hindú y otras historias* (2015) de Ana García Bergua, **Sarah Banderas Martínez**, University of Nebraska-Lincoln, Lincoln, Estados Unidos 167
17. Charitable Organizations and the Portrayal of Migrants on the US-Mexico Border in Local Spanish-Language Press: *El Diario de Juárez*, **Angela Pitassi**, University of Connecticut, Estados Unidos 177
18. Rape in the Islands: Patriarchal Rule and Violence in Mauritius before Independence, **Alessandro Monti**, Università di Torino, Italy, **Carole Rozzonelli**, Université de Lyon, France 187

19. Florencia Pinar, Josefa Jovellanos y Rosa Butler: tres “plumas poéticas” solapadas en la corte literaria de su época, **Pilar Úcar Ventura**, Universidad Pontificia Comillas, Madrid, España 199

II. EDUCACIÓN

1. La enseñanza de la fonética en ELE: antiguas y nuevas propuestas, **Laura Ramírez Sainz**, Universidad de Siegen, Alemania 215
2. El discurso climático en la clase de español L2: reflexiones teóricas y dilemas éticos, **Almudena Marín Cobos**, Barnard College, Nueva York, Estados Unidos, **Francisca Aguiló Mora**, Columbia University, Nueva York, Estados Unidos 229
3. Enseñanza de español y lenguas indígenas de América: la labor de las autoras mexicanas de álbumes ilustrados, **Carmen María Sánchez Morillas**, Universidad de Jaén, España 239
4. Estudio de investigación sobre el valor de la cortesía en un curso de español para fines específicos en el ámbito diplomático, **Margarita Robles-Gómez**, Universidad de Valladolid, España 249
5. De la calle a las aulas: la onomimia como herramienta didáctica multidisciplinar, **Águeda Vázquez Hidalgo**, Universidad de Huelva, España 259
6. Competencias para la educación crítica ante la desinformación. Una propuesta formativa para el profesorado, **María José Hernández Serrano**, Universidad de Salamanca, España, **Luis María González Rodero**, Universidad de Salamanca, España 269
7. Crítica a la política lingüística de enseñanza de ELE a la población migrante: necesidad de nuevas reformas y propuestas de acciones socioeducativas, **Andrea Abarquero Alba**, Universidad de Huelva, España 281
8. Critical Intersectionality: Using Intangible Cultural Heritage in the Visual Arts Classroom, **Catalina Millán-Scheidig**, Berklee College of Music, Valencia, Spain 295

9. Del testimonio a la *memoria política*: las estudiantes de posgrado en defensa de las Becas CONAHCYT en México, **Berenice de Jesús Díaz Carcaño**, Benemérita Universidad Autónoma de Puebla, México 305
10. “I refuse to let go of my cultura”. El sujeto subalterno en la clase de español como lengua de herencia: desafiando las ideologías lingüísticas a través del translenguaje de la *slam poetry*, **Teresa Fernández-Ulloa**, California State University, Bakersfield, Estados Unidos 321

5

De la calle a las aulas: la onomimia como herramienta didáctica multidisciplinar

Águeda Vázquez Hidalgo

Universidad de Huelva, España

1. Introducción

El estudio de los nombres de las calles, aunque enfocado en algo tan aparentemente corriente como es la denominación de las vías urbanas, solo ha recibido atención académica en estudios recientes como los de Mask (2023), Santana Guzmán y Corbacho Sánchez (2022) o Rose-Redwood, Alderman y Azaryahu (2018). La onomimia no se centra en exclusiva en el origen etimológico y el análisis onomástico de estos marcadores de lugar, sino que incluye también el estudio de los motivos, la catalogación, la normalización y la disponibilidad de los nombres de las vías públicas, es decir, de los odónimos (Neethling, 2016: 158). Las calles, aparte de su función primaria como mecanismos de orientación espacial, pueden considerarse unidades onomásticas, vestigios históricos, marcadores ideológicos, huellas de la identidad local e, incluso, patrimonio artístico.

Por tanto, este capítulo pretende demostrar la amplia variabilidad de aplicaciones que puede tener la inclusión del estudio onomímico en distintos campos del conocimiento a nivel formativo. El análisis de esta rama de la toponimia a pequeña escala permite que el alumnado tenga un conocimiento transversal y multidisciplinar que puede ser de utilidad en materias que van desde la lengua y literatura hasta la educación en valores.

2. Claves para la incorporación didáctica de la onomimia

Las calles y sus odónimos se convierten en esquinas parlantes del entorno urbano de los municipios. Un entorno urbano que, si bien ha estado siempre ligado a la educación informal, ofrece a docentes y discentes una opción

formativa crítica alejada de los límites físicos institucionales, en contacto directo con la realidad espacial, social y cultural de la que forma parte el alumnado. En esta línea se incardina el concepto de *ciudad educadora* trabajado por Jurado, que plantea la necesidad de que las instituciones educativas estén conectadas con la realidad que vive la ciudadanía. En palabras del mismo autor, se basa en «acudir a “claves pedagógicas” propias del mundo de la ciudad, escenario donde la sociedad está estructurándose permanentemente, con la emergencia continua de ritos y prácticas que promuevan la formación y los aprendizajes significativos» (2003: 138).

Entre esas claves pedagógicas se encuentra la odonimia. Ya González Faraco y Murphy (1997: 139) otorgaban una clara función didáctica a los odónimos en el caso de la población iletrada. Sin embargo, las áreas que trabaja este capítulo se centran en las etapas educativas secundarias, en las que la madurez del alumnado es ya significativa.

Por otro lado, es interesante analizar la odonimia en clase siguiendo los preceptos del paisaje lingüístico (Landry y Bourhis, 1997; Ben-Rafael *et al.*, 2006), pues, siendo el nombre de las calles una manifestación lingüística más de las vías públicas, como señalan Galloso Camacho y Cabello Pino, es un recurso accesible tanto para el alumnado como para docentes a través de fotografías que conlleva, además, manejo de las TIC (2023: 233). Los ejemplos odonímicos que se tratarán en este capítulo pertenecen a las calles de municipios de la comarca del Condado, en Huelva (España), una zona ruralizada con casi un 20 % de la población provincial.

2.1. La odonimia en el área de Lengua y Literatura

La odonimia se encuentra dentro de las denominadas ciencias onomásticas que, aunque con un importante arraigo en la lingüística, se sirve de otras disciplinas como la historia, la antropología o la estadística (Jiménez Segura, 2021: 149). Desde la parte puramente lingüística, la odonimia puede trabajarse en todos sus ejes: fonética y fonología, morfología, gramática, sintaxis, semántica y lexicología.

La variedad lingüística andaluza de la zona paradigmática impera de forma muy particular en la denominación de las calles. La ciudadanía que las habita, y por extensión el estudiantado, proclama a veces en el terreno

de la oralidad odónimos que no se ven reflejados en las placas de las esquinas; forman parte de un ámbito que opera paralelo a lo oficial y que está íntimamente ligado con la identidad y el patrimonio lingüístico de los municipios. En este sentido, resulta interesante proponer al alumnado actividades de búsqueda de este tipo de topónimos¹ que les permitan reflexionar sobre la variedad lingüística del entorno, favoreciendo una visión apreciativa alejada de estereotipos y prejuicios.

Del mismo modo, en la parte gramatical y morfosintáctica, la odonimia actúa de una forma particular. La mayor parte de placas de las vías carecen de acentuación, por lo que puede ser útil para trabajar este aspecto hacer acopio de una selección en la que el alumnado deba acentuarlas (Fig. 1). Igualmente, proponer actividades en las que las personas discentes deban reconocer las categorías gramaticales y morfológicas del odónimo y, en la misma línea, otro aspecto para analizar es la agrupación en campos semánticos, léxicos e hiperónimos e hipónimos, dado que hay barrios cuya odonimia se organiza siguiendo una lógica semántica (Fig. 2).



Figura 1. Odónimos sin acentuación y con morfología variada. Fotografías de la autora.

1 Es muy común, por ejemplo, encontrar en los municipios de este rincón de Andalucía una zona en el extrarradio a la que se denomina «el ejido», de forma oficial y no oficial, que los procesos propios de la variedad andaluza –síncopa de la oclusiva dental sonora en posición intervocálica, asimilación por adyacencia– convierten en [le.ʎi.o]. Tal es el caso de Bonares, La Palma del Condado y Villalba del Alcor, entre otros.



Figura 2. Ejemplo de conjunto de odónimos formando un campo léxico y semántico en un municipio con tradición vitivinícola. Fotografías de la autora.

En el área de literatura resultaría provechoso utilizar los múltiples odónimos que remiten a personas escritoras (Fig. 3) reconocidas tanto a nivel local como nacional o, incluso, a personajes de obras literarias, lo que posibilitaría organizar salidas planificadas a la calle en cuestión, en la que se produjeran lecturas dramatizadas de las obras correspondiente al odónimo, previo trabajo en clase. Puede ser, incluso, el alumnado quien deba encargarse de hallar el nombre, entre las calles del municipio, de la autoría del texto que se analice en el aula.



Figura 3. Odónimos literarios. Fotografías de la autora.

2.2. La odonimia en las áreas de Ciencias Sociales y Arte

Los nombres de las calles son, en palabras de Nora (2008), lugares de la memoria, espacios de conmemoración con una carga histórica, social e ideológica que, en muchas ocasiones, pasa desapercibida a transeúntes y habitantes: a través de los odónimos se exaltan unos valores afines al poder político de turno que quedan socialmente legitimados (Azaryahu, 1996: 313). Santana Guzmán y Corbacho González sostienen, además, que forman parte del patrimonio urbanístico, histórico-artístico, etnológico y documental, con una capacidad muy singular para la construcción de la identidad colectiva (2022: 734). En estas áreas cobran relevancia, pues, los odónimos conmemorativos que remitan a personas y fechas célebres, tanto para la historia nacional como local (Fig. 4).

Resulta esencial el estudio de la toponimia para entender la geografía (Ordinas Garau, 2024: 63), por lo que es trascendental realizar actividades encaminadas a la comprensión y a la localización cartográficas, que pueden servirse de recursos accesibles como *My Maps*, de Google, que permite editar y compartir mapas locales. Asimismo, el estudio histórico a través de la odonimia ayuda no solo a conocer de primera mano los hechos históricos y los nombres de sus protagonistas, sino que propicia, incluso, un primer acercamiento a la investigación por parte del alumnado, que puede servirse de la información obrante en el Archivo Municipal para recabar información sobre los motivos y años de rotulación de algunas calles conmemorativas que, en muchos casos, pierden el referente con el paso del tiempo.



Figura 4. Personajes y fechas. Fotografías de la autora.

La parte artística puede trabajarse siguiendo los preceptos de Järlehed (2017: 291-293) según los parámetros de emplazamiento, distribución, forma, tamaño, colores, materiales, tipografía y otros elementos gráficos visuales como, por ejemplo, los escudos municipales en los que se advierten cambios formales según la época histórica en la que fueron colocados. En muchos casos, además, es posible encontrar rótulos con la firma del artista cerámico encargado de su realización, lo que permitiría al alumnado conocer en profundidad el proceso de ejecución de las piezas cerámicas. O que existan, incluso, vías en las que la nomenclatura haga alusión a alguna persona artista (Fig. 5).



Figura 5. Odónimos de pintores. Fotografías de la autora.

2.3. La odonimia y la transversalidad

Velásquez Sarria define la transversalidad educativa como «una estrategia curricular mediante la cual algunos ejes o temas considerados prioritarios en la formación de nuestros estudiantes permean todo el currículo, es decir, están presentes en todos los programas, proyectos, actividades y planes de estudio» (2009: 36).

Sin duda, un tema transversal de vital importancia que tiene también su particular visión odonímica son las cuestiones de género: un estudio

inédito (Vázquez Hidalgo, 2024)² llevado a cabo en el área del Condado de Huelva sostiene que solo un 2.76 % de las calles tiene nombre de mujer, mientras que el 24.51 % son nombres de hombre. La representación de las mujeres en los nombres de las calles es, por tanto, casi diez veces inferior a la de los hombres. Cabe plantearse, entonces, qué visión dan los municipios, qué dice de su identidad local que las mujeres apenas sean mencionadas y, sobre todo, que esta discusión sea llevada a las aulas desde una mirada crítica, que no solo permita el debate entre el alumnado, sino que también puedan realizarse propuestas de mejora. Tal es el caso de la iniciativa *#MerezcoUnaCalle* a la que se encuentran adscritos 88 municipios del territorio español (Liarte Alcaine, 2017), que consiste en que el mismo estudiantado realice un estudio estadístico de presencias femeninas en el callejero y proponga a mujeres para nuevas rotulaciones. También en marzo de 2024, en la localidad granadina de Santa Fe los centros educativos de la localidad junto con asociaciones de mujeres, como acción reivindicativa, han llevado a cabo una rotulación simbólica de calles con nombres de mujeres locales (*Ideal*, 2024).

Al analizar en entornos educativos la odonimia es importante tener en cuenta varios aspectos que pueden influir en la transversalidad y dar lugar a debates enriquecedores. Primero, que la lectura de una localidad a través de sus odónimos da una visión de qué elementos, qué figuras o qué eventos un municipio ha considerado dignos de reconocimiento y conmemoración a lo largo de su historia; personajes religiosos, militares, políticos o escritores colman la odonimia de muchos lugares. Así, se contruye una identidad local particular que hace que la ciudadanía esté ligada no solo al odónimo, sino que también se une al referente. Y, segundo, que el callejero es un elemento ideológicamente sesgado, patriarcal y conservador en muchas ocasiones, heredero de una tradición que ha considerado que solo los que eran iguales a los que estaban en puestos de poder eran merecedores de mención odonímica, por lo que los nombres de las calles se convierten, también, en monumentos que conmemoran a determinadas personas y olvidan a otras que son, en su mayoría, mujeres (Felecan y Felecan, 2021: 272-273).

2 Investigación mixta realizada entre noviembre de 2023 y mayo de 2024 en la comarca del Condado que forma parte de tesis doctoral en el Programa de Estudios Interdisciplinares de Género de la Universidad de Huelva.

3. Posibles actividades

3.1. Actividad 1

Plantea una tarea en la que, dependiendo del número de vías del municipio, el alumnado deba localizar un campo léxico o semántico, cinco calles que contengan alguna errata y otras seis que correspondan a dos sustantivos, dos adjetivos y dos verbos.

3.2. Actividad 2

Organiza una jornada fuera del aula en la que el alumnado tenga que impartir, en grupos, una visita guiada por calles cuyos odónimos se refieran a personas escritoras en la que deban recitar sus textos.

3.3 Actividad 3

Selecciona vías que hayan tenido varios cambios de nomenclatura a lo largo de la historia. Pide al alumnado que realice, junto con la ayuda del personal de Archivo Municipal si es necesario, una línea del tiempo con las distintas denominaciones según el momento histórico.

4. Conclusiones

Las claves que se han presentado aquí pretenden ser una iniciación a un camino poco o nada transitado en un ámbito de la lingüística o de la historia y desaprovechado en los procesos de enseñanza. Quieren ser pequeñas pinceladas sobre las que construir una experiencia de aprendizaje significativo acorde a cada situación y, sobre todo, a cada alumnado, que pueda servirse, a su vez, de metodologías como el manejo de las TIC, la clase invertida, el aprendizaje colaborativo o el aprendizaje por descubrimiento, entre otras.

Incluir la odonimia como herramienta en las distintas materias requiere de un conocimiento previo del entorno y de una implicación profunda por parte del profesorado. Es un elemento muy accesible, de actualidad y que permite la reflexión crítica de todos los procesos implicados: búsqueda y cotejo de odónimos, localización y clasificación, investigación del origen

y los motivos. Es posible, incluso, que se convierta en aprendizaje-servicio y que las propuestas de mejora que lleguen a hacerse no queden solo en el ámbito estudiantil, sino que sean presentadas a las autoridades competentes.

Que la onomimia se considere patrimonio e identidad en toda su extensión –lingüístico, histórico, social, cultural, artístico– posibilita que el estudiantado, al incluirla como herramienta didáctica, tenga un conocimiento más profundo de su entorno que permita, por extensión, que este sea valorado en su contexto. Y que, además, incite a una reflexión sobre los modos de representación y de reconocimiento social imperantes que traiga aparejada, en algunos casos, un cambio de paradigma.

Referencias

- Azaryahu, M. (1996). The power of commemorative street names. *Environment and Planning D: Society and Space*, 14(3), 311-330.
- Ben-Rafael, E., Shohamy, E., Amara, M. H., y Trumper-Hecht, N. (2006). Linguistic Landscape as Symbolic Construction of the Public Space: The Case of Israel. En D. Gorter (Ed.), *Linguistic Landscape: A New Approach to Multilingualism* (pp. 7-30). Clevedon: Multilingual Matters.
- Felecan, O., y Felecan, N. (2021). Feminine names in current Romanian Hodonymy. *Onomastica*, LXV, 271-287.
- Galoso Camacho, M. V., y Cabello Pino, M. (2023). El paisaje lingüístico como herramienta para la didáctica de la lengua en educación infantil en trabajos de fin de grado. En M. V. Galoso Camacho, M. Cabello Pino y M. Heredia Mantis, *Funciones y aplicación didáctica del paisaje lingüístico andaluz* (pp. 231-257). Madrid: Iberoamericana-Vervuert.
- González Faraco, J. C., y Murphy, M. D. (1997). Street Names and Political Regimes in an Andalusian Town. *Ethnology*, 36(2), 123-148.
- Ideal* (2024, 2 de marzo). Santa Fe pondrá nombres de mujeres a las calles el 8M para “visibilizar la desigualdad del callejero”. *Ideal*. <https://goo.su/NqxL46U>
- Järlehed, J. (2017). Genre and metacultural displays: the case of street-name signs. *Linguistic Landscape: An International Journal*, 3(3), 286-305.
- Jiménez Segura, S. (2021). La onomástica como rama interdisciplinaria de la lingüística, ¿propuesta “unidisciplinaria”? *Onomástica desde América Latina*, 2(4), 147-175.

- Jurado Jurado, J. C. (2003). Ciudad educadora: aproximaciones contextuales y conceptuales. *Estudios pedagógicos*, 29, 127-142.
- Landry, R., y Bourhis, R. Y. (1997). Linguistic Landscape and Ethnolinguistic Vitality: An Empirical Study. *Journal of Language and Social Psychology*, 16(1), 23-49.
- Liarte Alcaine, R. (2017, 16 de junio). *Por la igualdad de género #Merezcounacalle*. <https://www.merezcounacalle.com/bienvenido-a-a-merezcounacalle/>
- Mask, D. (2023). *El Callejero. Qué revelan los nombres de las calles sobre identidad, raza, riqueza y poder*. Madrid: Capitán Swing.
- Neethling, B. (2016). Street Names: A Changing Urban Landscape. En C. Hough (Ed.), *The Oxford Handbook of Names and Naming* (pp. 158-166). Oxford: Oxford University Press.
- Nora, P. (2008). *Les lieux de mémoire*. Ediciones Trilce.
- Ordinas Garau, A. (2024). Toponimia y didáctica de la geografía. Una propuesta metodológica sobre el aprovechamiento de los nombres de lugar en las salidas de campo. *Didáctica Geográfica*, 25, 61-81.
- Rose-Redwood, R., Alderman, D. y Azaryahu, M. (2018). *The Political Life of Urban Streetscape. Naming, Politics, and Place*. Londres: Routledge.
- Santana Guzmán, A. J., y Corbacho Sánchez, J. (2022). El nomenclátor viario y sus circunstancias como patrimonio desapercibido. En Y. Hernández Navarro, P. de Dato, J. A. Mira Rico, A. Jara Calabuig, J. C. Molina Gaitán, V. M. López-Menchero, B. C. Enríquez Traba, F. M. García Martín, J. A. Zapata Parra, C. Abella Vázquez y J. A. Martínez López (Ed.), *La construcción del patrimonio cultural en el siglo XXI: de la teoría a la práctica. Actas del II Simposio de Patrimonio Cultural ICOMOS España* (pp. 729-736). Cartagena: Editorial Universitat Politècnica de València. http://ocs.editorial.upv.es/index.php/icomos_es/Icomos2022/paper/viewFile/16854/7727
- Vázquez Hidalgo, Á. (2024). *Las calles de las mujeres. Odonimia y sesgo de género en el paisaje lingüístico del Condado de Huelva*. Trabajo de Fin de Máster no publicado. Universidad de Huelva.
- Velásquez Sarria, J. A. (2009). La transversalidad como posibilidad curricular desde la educación ambiental. *Revista Latinoamericana de Estudios Educativos*, 5(2), 29-44.